A la Mer, à la Campagne

VILLÉGIATURES -- EXCURSIONS
VOYAGES

Maisons Recommandées

OSTENDE L'Hôtel de l'Océan, centre de la Digue, domine les Bains, occupe la situation la plus élégante d'Ostende, à une minute du Kursaal et du Casino. La belle salle de restaurant Louis XVI et le magnifique Hall sont devenus le rendez-vous favori des gourmets et des élégances.

BRAY-DUNES (près Dunkerque) Moderne-Hôtel (Digue de mer) D. Delmotte. Prix spéciaux pour Juin, Juillet et Septembre. Chambres confortables. Cuisine renommée. Auto-Garage. 3975

OSTENDE Restaurant du Kursaal d'Ostende. — Restaurant de tout premier ordre. Cuisine très renommée. American Bar. Café. Glacier, etc...

SAINT-AMAND Etablissement THERMAL. Situation exceptionnelle en pleine forêt. Excursion très agréable. Saison estivale du 15 Mai au 15 Septembre. Eau Minérale de la Source Verbena, Autorisée par l'Etat, approuvée par l'Académie de médecine de Paris.

OSTENDE Premier Grand Hôtel des Bains (1er ordre). H. GILISSEN-HERINCX. — Digue de mer. rampe Louise, boulevard Van Isegheem. — Vue magnifique. Grande terrasse-restaurant ouverte mer. Lumière électrique. Bains. Garage.

OSTENDE Grand Hôtel des Thermes, à Wendduine. Dr. Téléphone 508. Confort moderne, 150 chambres, salons, bains. Chambre depuis 6 fr. Pension depuis 10 fr. Restaurant à la carte, cuisine classique. Automobiles aux trains.

BLANKENBERGHE Hôtel du Cygne, près la gare, hôtel-restaurant, pension de Famille, cuisine soignée. Propriétaire J. PIRON.

MALO-LES-BAINS Hôtel de l'Océan, Propriétaire Veuve DELRUE angle Avenue Bel-Air et Casino) bâti en briques, à proximité de la Plage. Recommandé aux familles. Omnibus à tous les trains. Eclairage électrique. Téléphone. Auto-Garages.

GÉRARDMER Passer l'été à Gérardmer, la perle des Vosges. Toutes les attractions des villes d'eaux. Farvel, Directeur. 3974

OSTENDE Grand Hôtel d'Ostende, Digue de mer. — Arrangement pour familles. Prix très modérés.

AIX-LES-BAINS (SAVOIE) ETABLISSEMENT THERMAL. Traitement de la Goutte et du Rhumatisme. Douche-Massage unique au monde. Deux spectacles Casino : Le Grand Cercle et la Villa des Fleurs (Comédie, opérette, opéra-comique, opéra, grands ballets, festivals et fêtes de nuit, music-hall, courses de chevaux, tir aux pigeons, batailles de fleurs).

CERCLE — VILLA DES FLEURS

Dimanche 26 juin : Concert symphonique.— Lundi 27 : Troisième fête en l'honneur de l'Aviation : 1re représentation à Cinéma. — Mardi 28 : Festival 1830, à propos en un acte, en vers, de MM. Denarié et d'Orcieu; musique de scène de M. ms. — Jeudi 30 : Coppélia; Cinéma. — Mercredi 29 : Fête de nuit. Jeudi 30 : Les deux Ecoles, comédie en 4 actes, de M. Alfred Capus. — Vendredi 1er juillet : Samson et Dalila de Saint-Saëns — Samedi 2 : Le Scandale, pièce en 4 actes, de M. H. Bataille.

MIDDELKERKE Digue de Mer (20 minutes d'Ostende). Pr acheter ou louer, adressez-vous à Mme H. SOETENS, agence immobilière. Renseignements gratuits. Téléphone n° 11

KNOCKE-SUR-MER Casino Hôtel des Dunes (près de la Digue). Hôtel de 1re classe. Pension à partir de 5 et 7 fr., bière on vin compris. 3966

VÉRITABLES **GRAINS de SANTÉ** FORMATIFS du docteur FRANCK RÉPARATEURS

1f50 la Boîte de 50 Grains

Prélèvé dans chaque boîte. Le Petit Traité Pharmacie. Le Remède de la **CONSTIPATION**

698

GAZ (Appareils au). — Cie Continentale du Gaz. Magasin d'exposition, rue Esquermoise, 78. Appareils d'éclairage, chauffage et force motrice par gaz, vente, location, vente à terme, inst. gratuite. 7975

CONSEIL PRECIEUX

A tous ceux qui ne connaissent pas encore L'EXCELLENT VIN DE

BANYULS-TRILLES

QUINQUINA

nous conseillons vivement de goûter cet

INCOMPARABLE APÉRITIF

recommandé par MM. les Médecins aux Hommes, Dames et Enfants

DEMANDER UN « TRILLES »

et exiger l'étiquette BANYULS-TRILLES sur la bouteille 7962

Attention !

C'était inévitable !

Le succès colossal obtenu par la combinaison si claire du Bon de Participation de l'*Epargne SOCIALE française* a fait naître des combinaisons similaires.

ATTENTION !

Nous recommandons tout particulièrement à nos lecteurs d'avoir soin d'exiger

L'Enveloppe BLEUE

du Bon de Participation de l'*Epargne SOCIALE Française*,

C'est la seule

dont nous garantissons le dépôt par nos soins, dans la succursale de Lille du CRÉDIT LYONNAIS, *des titres et des valeurs qui sont la garantie des porteurs de séries.*

L'Epargne SOCIALE française ne peut retirer ces titres sans notre signature. C'est donc pour nos lecteurs une GARANTIE DE TOUT REPOS.

EN OUTRE

Nous publions, dès maintenant, dans une rubrique spéciale, la liste des numéros sortis des titres de leurs séries. En lisant simplement notre journal, les acheteurs de l'Enveloppe bleue peuvent se rendre compte, pendant trois ans, des opérations nécessitées par les remboursements de lots.

Enfin !

Si vous ne trouvez pas d'*Enveloppe bleue* dans votre localité, la réclamer à nos vendeurs dépositaires et à nos bureaux : 27, rue de Béthune, à LILLE.

Encore une fois, Attention

Le Bon de Participation de l'*Epargne SOCIALE Française* contenu dans une ENVELOPPE BLEUE ouverte, pour le prix de 2 *francs*, pendent trois ans, vous donnera droit aux tirages dont le désignation est indiquée à notre dernière page.

LILLE ET TOURCOING

Nous ne manquons pas d'aider nos voisins quand nous le pouvons, et nous constatons avec plaisir que cela est réciproque.

M. L. Tanghe, 66, rue de Bois, à Tourcoing, nous dit : « Atteint d'une affection de la vessie et souffrant d'une grande faiblesse de dos depuis quelques mois, je voyais avec inquiétude mes maux s'aggraver. Sourdes, presque continuelles, les douleurs que j'endurais dans les épaules et les côtés devenaient si violentes, lorsque je voulais me baisser, que j'avais la sensation d'un coup de poignard dans le dos. Mes jambes étaient si raides que je me croyais atteint de rhumatisme articulaire. A la fin, je restai cloué au lit pendant une quinzaine de jours. Voyant l'inutilité des remèdes que j'employais, ma mère eut l'idée de me faire prendre des Pilules Foster (vendues à la Pharmacie Leclercq, 16, Grande-Place, à Lille, et à la Pharmacie Lovinby, à Roubaix). En quelques jours, j'éprouvais un mieux très visible, les douleurs s'atténuaient peu à peu et mes mouvements étaient bien moins difficiles. Trois semaines après, j'étais bien rétabli et pouvais reprendre mon travail ».

Les urines difficiles, brûlantes, troubles ou laissant un dépôt, dénotent une inflammation des reins et de la vessie. Le rhumatisme, la goutte et même un arrêt des urines, suivront bientôt si vous n'avez soin d'enrayer le mal en prenant les Pilules Foster.

Toutes pharmacies en général. (Exiger la signature « James Foster »). 3 fr. 50 la boîte. 19 francs les six au franco contre mandat : Spécialités Foster, H. Binac, Pharmacien, 25, rue Saint-Ferdinand, Paris. — 16.

8215

SAGE CONSEIL

Ne négligez pas, chaque jour, de vous laver les dents avec un bon dentifrice.

La Maison des Véritables Dentifrices de Botot, si universellement renommée, vient de créer un Savon Dentifrice d'un goût délicieux, réunissant toutes les qualités essentielles d'hygiène et d'antiseptie.

Hâtez-vous de l'essayer, c'est un dentifrice merveilleux pour la blancheur et la conservation de vos dents ; il est recommandé par tous les médecins et les chirurgiens-dentistes. Prix minima : 1 fr. 25. Extra-fin : 2 fr. 50 et 4 fr.

De même que l'Eau, la Poudre et la Pâte dentifrices de Botot, cet incomparable produit fera le tour du Monde.

Ne vous laissez pas tromper. — Exigez sur les étiquettes la signature : *Botot*

et l'adresse, 10, rue de la Paix Paris.

En vente dans toutes les bonnes Maisons. 592

LA HERNIE

et les Déplacements des Organes

La Méthode VUACHET, de Paris, est la seule pratique, efficace et sérieuse

La Hernie est une infirmité très répandue dans la classe laborieuse, en effet, cultivateurs, commerçants, ouvriers (hommes, femmes et enfants (sont sujets à en être atteints. Bien souvent mal contenue par un mauvais bandage en acier qui torture et fait souffrir le malade, augmente la hernie, et amène souvent de graves accidents. C'est pour remédier à ces graves inconvénients que M. VUACHET, le grand spécialiste de Paris, a trouvé après de longues et laborieuses recherches, l'appareil AIMANT RADIATEUR et SANS RESSORT. Grâce à son extrême souplesse et à la puissance de sa contention, le blessé peut se livrer aux plus dures travaux sans crainte d'aucune gêne, et par les courants aimantés procure un soulagement immédiat et une guérison certaine en quelques mois, et le malade, même atteint depuis plusieurs années par la hernie revient aussi robuste qu'avant.

Appareils spéciaux pour toutes les difformités du corps.

CEINTURES PERFECTIONNÉES POUR LES DÉPLACEMENTS DES ORGANES ET DE MATRICE CHEZ LA FEMME

Nous engageons nos lecteurs et lectrices atteints de ces affections de venir voir ce nouveau spécialiste qui recevra gratuitement de 9 heures à 5 heures et tera lui-même l'application de ses nouveaux appareils sans ressort brevetés.

On se rend à domicile sur demande.

Valenciennes, Hôtel du Nord, le 19 de chaque mois.

Avesnes, Hôtel du Nord, le 20.

Cambrai, Hôtel Charlet et Buffet de la Gare, le 21.

Le Cateau, Hôtel du Nord, le 22.

Bomain, Hôtel Bourlet, 2, Place de la Gare, le 23.

Cambrai, Hôtel du Moulon Blanc, Place de la Gare le 24.

Béthune, Hôtel de France, le 25.

Lens, Grand-Hôtel, le 26.

Lillers, Hôtel du Commerce, Place de la Gare, le 27.

Douai, Hôtel Dumetz, 3, Place de la Gare, le 28.

Arras, Hôtel du Commerce, le 29.

Lille, Hôtel du Commerce, 15, rue de Béthune, le 30.

Doullens, Hôtel des Quatre-Fils Aymon, le vendredi 1er juillet.

Corvin, Hôtel Lalaux (passage 8 niveau), le samedi 2 juillet.

Saint-Pol, Hôtel du Trocadéro, le lundi 4 juillet.

Paris, 15, rue de l'Aqueduc, (gare du Nord), pour tous renseignements. 5067

TIRAGES FINANCIERS

Ville de Paris 1899

Le numéro 279.968 gagne 100.000 francs.

Les deux numéros suivants gagnent chacun 10.000 francs :

97.466 124.290

Les trente numéros suivants gagnent chacun 1.000 francs :

104.142	141.492	367.647	299.739	157.521
199.146	366.653	94.925	78.653	381.588
262.189	124.996	407.665	171.784	268.081
405.468	394.111	33.817	183.985	331.483
60.817	41.243	201.086	171.619	218.621
61.526	10.662	310.351	275.665	151.586

VOYAGES EN BELGIQUE

Afin de faciliter les Excursions vers la Belgique et à l'Exposition Universelle de Bruxelles, un « Guide illustré » de 80 gravures, indiquant les combinaisons les moins coûteuses, les Villes et Curiosités, est publié par l'Union des Chemins de fer Belges, 52, rue de Châteaudun à Paris. Envoi franco contre 75 centimes en timbres ou mandat-carte. Jolie carte de Belgique et Plans de villes jointe gratis au volume. — Notice envoyée sur demande. *

PROGRAMME DES SPECTACLES

Omnia Pathé (rue Esquermoise). — Aujourd'hui matinée à 3 h. et soirée à 8 h. 3/4.

On donnera les *Funérailles nationales des victimes du « Paviôde »*, ainsi que les vues montrant l'état actuel de ce submersible échoué dans le port de Calais.

Les nouvelles scènes : *Le Spectre du Passé; Le Berceau* vide et le *Faux* ami sont trois gros succès.

Le programme comprend également les vues très intéressantes de la *Catastrophe de Villepreux*. 8849

T. I. J. Cinéma Grotis aux Galeries Lilloises. 7269

Brasserie Universelle (Casino des Familles), place du Théâtre, Lille. — NOUVELLE DIRECTION. J. Van Colbert, directeur propriétaire. — Tous les jours, matinée de 4 à 7 heures ; soirée, à 8 h. ½ Spectacle-Concert.

Grand Music-Hall

Nombreuses attractions

Orchestre complet sous la direction de M. O. Lam.

Entrée libre en semaine. — Dimanche et fêtes, entrée : 50 centimes. 8840

Soins de la Peau CRÈME SIMON sans rivale J. Simon, PARIS

KERMESSES

28 juin. — Saint-Etienne-Lille, Condécourt, Mons-en-Barœul, Bailleul, Bouvines, Mons-en-Barœul, Marcq, Quesnoy, Lille, Linselles, Lomme, Lesquin.

26 et 27 juin. — Lille (fêtes communales).

3 juillet. — Moulins-Lille, Annœullin, Ascq, La Bassée, La Madeleine, Lys-lez-Lannoy, Marcq-en-Barœul, Saint-Saulve-Wepres, Santes, Verbrandin.

10 juillet. — Lille-Saint-Maurice (extra-muros), Lille-Saint-André, Annappes, Comines, Erquinghem-sur-la-Lys, Fromelles, Vendeuille, Willems.

LA HERNIE

et les Déplacements des Organes

La Méthode VUACHET, de Paris, est la seule pratique, efficace et sérieuse

La Hernie est une infirmité très répandue dans la classe laborieuse, en effet, cultivateurs, commerçants, ouvriers (hommes, femmes et enfants (sont sujets à en être atteints. Bien souvent mal contenue par un mauvais bandage en acier qui torture et fait souffrir le malade, augmente la hernie, et amène souvent de graves accidents. C'est pour remédier à ces graves inconvénients que M. VUACHET, le grand spécialiste de Paris, a trouvé après de longues et laborieuses recherches, l'appareil AIMANT RADIATEUR et SANS RESSORT. Grâce à son extrême souplesse et à la puissance de sa contention, le blessé peut se livrer aux plus dures travaux sans crainte d'aucune gêne, et par les courants aimantés procure un soulagement immédiat et une guérison certaine en quelques mois, et le malade, même atteint depuis plusieurs années par la hernie revient aussi robuste qu'avant.

Appareils spéciaux pour toutes les difformités du corps.

CEINTURES PERFECTIONNÉES POUR LES DÉPLACEMENTS DES ORGANES ET DE MATRICE CHEZ LA FEMME

Nous engageons nos lecteurs et lectrices atteints de ces affections de venir voir ce nouveau spécialiste qui recevra gratuitement de 9 heures à 5 heures et tera lui-même l'application de ses nouveaux appareils sans ressort brevetés.

On se rend à domicile sur demande.

Valenciennes, Hôtel du Nord, le 19 de chaque mois.

Avesnes, Hôtel du Nord, le 20.

Cambrai, Hôtel Charlet et Buffet de la Gare, le 21.

Le Cateau, Hôtel du Nord, le 22.

Bomain, Hôtel Bourlet, 2, Place de la Gare, le 23.

Cambrai, Hôtel du Moulon Blanc, Place de la Gare le 24.

Béthune, Hôtel de France, le 25.

Lens, Grand-Hôtel, le 26.

Lillers, Hôtel du Commerce, Place de la Gare, le 27.

Douai, Hôtel Dumetz, 3, Place de la Gare, le 28.

Arras, Hôtel du Commerce, le 29.

Lille, Hôtel du Commerce, 15, rue de Béthune, le 30.

Doullens, Hôtel des Quatre-Fils Aymon, le vendredi 1er juillet.

Corvin, Hôtel Lalaux (passage 8 niveau), le samedi 2 juillet.

Saint-Pol, Hôtel du Trocadéro, le lundi 4 juillet.

Paris, 15, rue de l'Aqueduc, (gare du Nord), pour tous renseignements. 5067

NOS PRIMES

Par suite d'une entente avec un Editeur Parisien, nous sommes heureux de pouvoir mettre à la disposition de nos lecteurs un certain nombre de beaux volumes magnifiquement brochés, couverture carton toilé.

Ce beaux romans, issus de la plume de l'écrivain bien connu, René d'Anjou, sont abandonnés pour 1 fr. 60 aux lecteurs du PROGRÈS DU NORD et de l'AVENIR DE ROUBAIX-TOURCOING qui se présenteront chez nos dépositaires, munis d'un numéro du journal contenant l'annonce des primes suivantes :

1° COEUR DE FRANCE.
2° MAITRE APRÈS DIEU.
3° L'HEURE DU BERGER.
4° MAITRE DE LA CHANCE.
5° INTUITIF AMOUR.
6° L'ALCHIMISTE FENOR.
7° LE PARDON D'OUTRE-TOMBE.

Le nombre de ces primes étant limité, prière de les demander de suite à nos vendeurs.

GUÉRISON CERTAINE PAR L'ANTIÉPILEPTIQUE DE LIÉGE

de toutes les MALADIES NERVEUSES et particulièrement de l'épilepsie, réputée inguérissable et incurable. La brochure contenant le traitement et de nombreuses certificats de guérisons est envoyée franco à toute personne qui en fera la demande par lettre affranchie. Dépôt : M. FANYAU, Pharmacien à LILLE (Nord) 3964

CALENDRIER

Dimanche 26 juin 1910. — 177e jour de l'année.

Soleil : Lever à 4 heures ; coucher à 8 h. 05.

Lune : Lever à 11 h. 06 soir; coucher à 7 h. 52 matin.

19e jour de la lune.

Le début du jour décroît d'une minute sur celle de la veille.

Temps probable. — Un temps éclaircies et à averses est probable avec température normale.

INDUSTRIE-COMMERCE

LAINES

Marché à terme du 25 juin

Laines peignées (type unique)

Reports (mois)

Octobre 6,07, août 6,07, septembre 5,92, octobre 5,90, novembre 5,80, décembre 5,75.

Cours officiels de la Bourse d'Arras

du samedi 25 juin 1910

BULLES	Disp.	Cour.	Juin	Mars
Banque d'Arras (D. 25 f.)	1.000	.....	.....	.....
Sucrerie d'Arras (D. 25 f.)	1.000	.....	.....	.....
Sucrerie de Bapaume (D. 25 f.)	1.000	.....	.....	.....
Sucrerie de Longueil (D. 25 f.)	1.000	.....	.....	.....
Sucrerie de Marquion (D. 25 f.)	1.000	.....	.....	.....
Sucrerie de Vitry (D. 25 f.)	1.000	.....	.....	.....
Sucrerie de Wingles